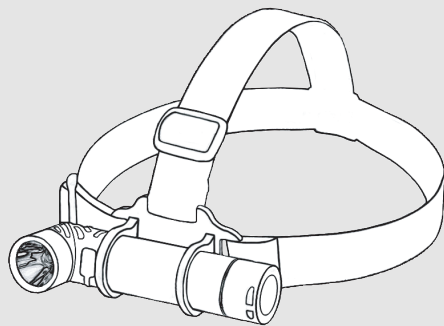


# STIRNLAMPE / HEADLAMP / LAMPE FRONTALE 'HYBRID' 500 LUMEN

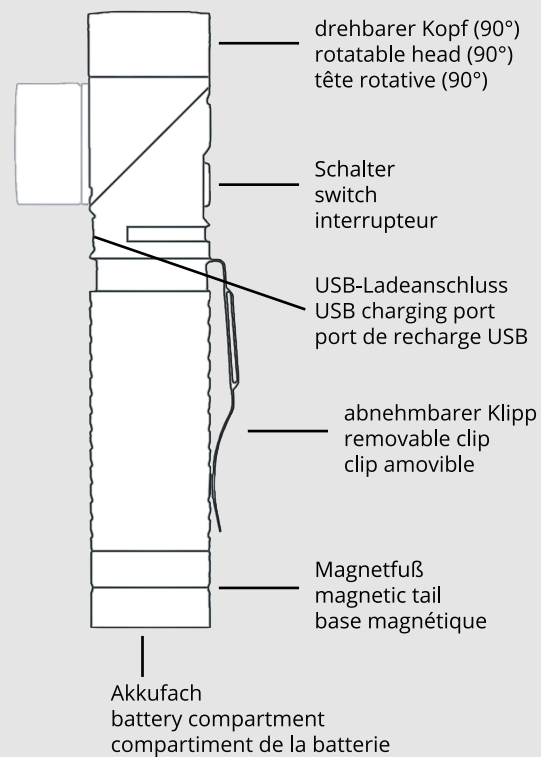
Bedienungsanleitung  
Instruction manual  
Manuel d'instructions



## INHALT / CONTENT / CONTENU:

- ▶ LED Stirnlampe / LED headlamp / lampe frontale LED
- ▶ Stirnband / headband / bandeau
- ▶ 1x Li-Ion 18650 Akku / Li-Ion battery / batterie Li-Ion
- ▶ USB-Kabel / USB cable / câble USB
- ▶ Klipp / clip

## AUFBAU / CONSTRUCTION / CONCEPTION:



## BATTERIEN & AKKUS WECHSELN:

Drehen Sie den Deckel am Lampenfuß, um das Akkufach zu öffnen und den Akku zu wechseln. Drehen Sie den Deckel anschließend wieder an den Lampenfuß, um das Fach wieder zu schließen.

## CHANGE THE BATTERIES:

Turn the cap on the base of the lamp to open the battery compartment and replace the battery. Then turn the cap back on the lamp base to close the compartment.

## CHANGER LES PILES :

Tournez le couvercle du socle de la lampe pour ouvrir le compartiment des piles et remplacez la pile. Ensuite, remettez le couvercle sur le socle de la lampe pour fermer le compartiment.

## HINWEIS / NOTE

Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll.  
Batteries are no household waste.  
Les piles ne sont pas des déchets ménagers.



Bedienungsanleitung  
Instruction manual  
Manuel d'instructions

## BEDIENUNG:

**Leuchtmodi:** Halten Sie den Schalter für 1 Sekunde gedrückt, um die Lampe einzuschalten. Anschließend können Sie die folgenden Modi durchschalten:  
-high (500 lm), mid (200 lm), low (50 lm)

**Stufenloser Dimmer:** Drücken Sie den Schalter zweimal schnell hintereinander, um den stufenlosen Dimmer zu aktivieren. Ist die gewünschte Leuchtstärke erreicht, drücken Sie noch einmal, um diese zu bestätigen.

**Stroboskop-Licht:** Drücken Sie den Schalter dreimal schnell hintereinander, um das Stroboskop-Licht einzuschalten.

## MANIEMENT:

**Modes d'éclairage:** Appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde pour allumer la lampe. Vous pouvez ensuite passer par les modes suivants:  
-haut (500 lm), moyenne (200 lm), faible (50 lm)

**Variateur progressif:** Appuyez deux fois de suite sur l'interrupteur pour activer le variateur progressif. Lorsque le niveau de lumière souhaité est atteint, appuyez à nouveau sur pour confirmer.

**Lumière stroboscopique:** Appuyez trois fois de suite sur l'interrupteur pour allumer la lumière stroboscopique.

## INSTRUCTIONS:

**Light modes:** Press and hold the switch for 1 second to switch on the lamp. You can then switch through the following modes:  
-high (500 lm), mid (200 lm), low (50 lm)

**Stepless dimmer:** By pressing the switch twice quickly you can activate the stepless dimmer. When the desired brightness is reached, press again to confirm.

**Strobe light:** By pressing the switch three times quickly you can activate the strobe light.

## DATEN / DATA / DONNÉES:

- ▶ **1x XM-L2-LED**
- ▶ **500 Lumen / lumens**
- ▶ **Akkutyp / battery type / type de batterie:**  
1x 18650 Li-Ion
- ▶ **IPX 4** wasserdicht / waterproof / étanche
- ▶ **180m** Leuchtweite / light range / gamma de lumière
- ▶ **USB** Ladeanschluss / charging port / port de chargement

Relags® GmbH · Im Grund 6-10  
D-83104 Tuntenhausen · Germany · www.relags.de

